

STN	Kovové prášky Skúšobná metóda na stanovenie nekovových vtrúsenín v kovových práškoch pomocou vzorky vykovanej z prášku (ISO 13947: 2024)	STN EN ISO 13947 42 0806
------------	---	--

Metallic powders - Test method for the determination of non-metallic inclusions in metal powders using a powder-forged specimen (ISO 13947:2024)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/25

Obsahuje: EN ISO 13947:2024, ISO 13947:2024

140073

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 13947

December 2024

ICS 77.160

English Version

**Metallic powders - Test method for the determination of
non-metallic inclusions in metal powders using a powder-
forged specimen (ISO 13947:2024)**

Poudres métalliques - Méthode d'essai permettant de
déterminer la teneur en inclusions non métalliques
dans les poudres métalliques à l'aide d'une éprouvette
frittée-forgée (ISO 13947:2024)

Metallpulver - Prüfverfahren zur Bestimmung von
nichtmetallischen Einschlüssen in Metallpulvern
anhand einer pulvergeschmiedeten Probe (ISO
13947:2024)

This European Standard was approved by CEN on 24 November 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 13947:2024 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 13947:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 119 "Powder metallurgy" in collaboration with CCMC.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 13947:2024 has been approved by CEN as EN ISO 13947:2024 without any modification.



International Standard

ISO 13947

Metallic powders — Test method for the determination of non-metallic inclusions in metal powders using a powder-forged specimen

*Poudres métalliques — Méthode d'essai permettant de
déterminer la teneur en inclusions non métalliques dans les
poudres métalliques à l'aide d'une éprouvette frittée-forgée*

Third edition 2024-11

ISO 13947:2024(en)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2024

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

ISO 13947:2024(en)

Contents		Page
Foreword.....		iv
1	Scope.....	1
2	Normative references.....	1
3	Terms and definitions.....	1
4	Principle.....	1
5	Significance and use.....	3
6	Apparatus.....	3
6.1	Metallographic microscope.....	3
7	Test piece.....	3
8	Procedure.....	4
8.1	Preparation of specimens.....	4
8.2	Measurement of non-metallic inclusion content.....	4
9	Test report.....	4
10	Precision and bias.....	5
Bibliography.....		6

ISO 13947:2024(en)**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 119, *Powder metallurgy*, Subcommittee SC 2, *Sampling and testing methods for powders (including powders for hardmetals)*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Board, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 13947:2011), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- added option of hardening by quenching directly after forging.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Metallic powders — Test method for the determination of non-metallic inclusions in metal powders using a powder-forged specimen

WARNING — This document does not purport to address all of the safety problems, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user of this document to establish appropriate safety and health practices and to determine the applicability of regulatory limitations prior to use.

1 Scope

This document specifies a metallographic test method for determining the non-metallic inclusion level in metal powders using a powder-forged specimen. This test method is applicable to repress powder-forged test specimens in which there has been minimal lateral flow (<1 %). The core region of the powder-forged test specimen must not contain porosity detectable at 100x magnification.

This test method can also be applied to determine the non-metallic inclusion content of powder-forged steel parts. However, in parts where there has been a significant amount of material flow, the near-neighbour separation distance needs to be changed, or the inclusion sizes agreed between the parties need to be adjusted.

This test method is not applicable for determining the non-metallic inclusion level of parts that have been forged such that the core region contains porosity. At the magnification used for this test method, residual porosity is hard to distinguish from inclusions. Too much residual porosity makes a meaningful assessment of the inclusion population impossible.

This test method can also be applied to materials that contain manganese sulphide (admixed or prealloyed), provided the near-neighbour separation distance is changed from 30 µm to 15 µm.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ASTM E3, *Standard guide for preparation of metallographic specimens*

ASTM E768, *Standard guide for preparing and evaluating specimens for automatic inclusion assessment of steel*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN